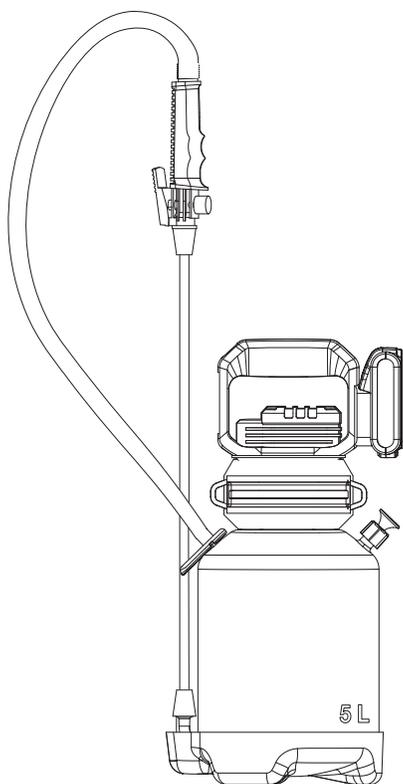


# WORX®



**20V Yard Sprayer**

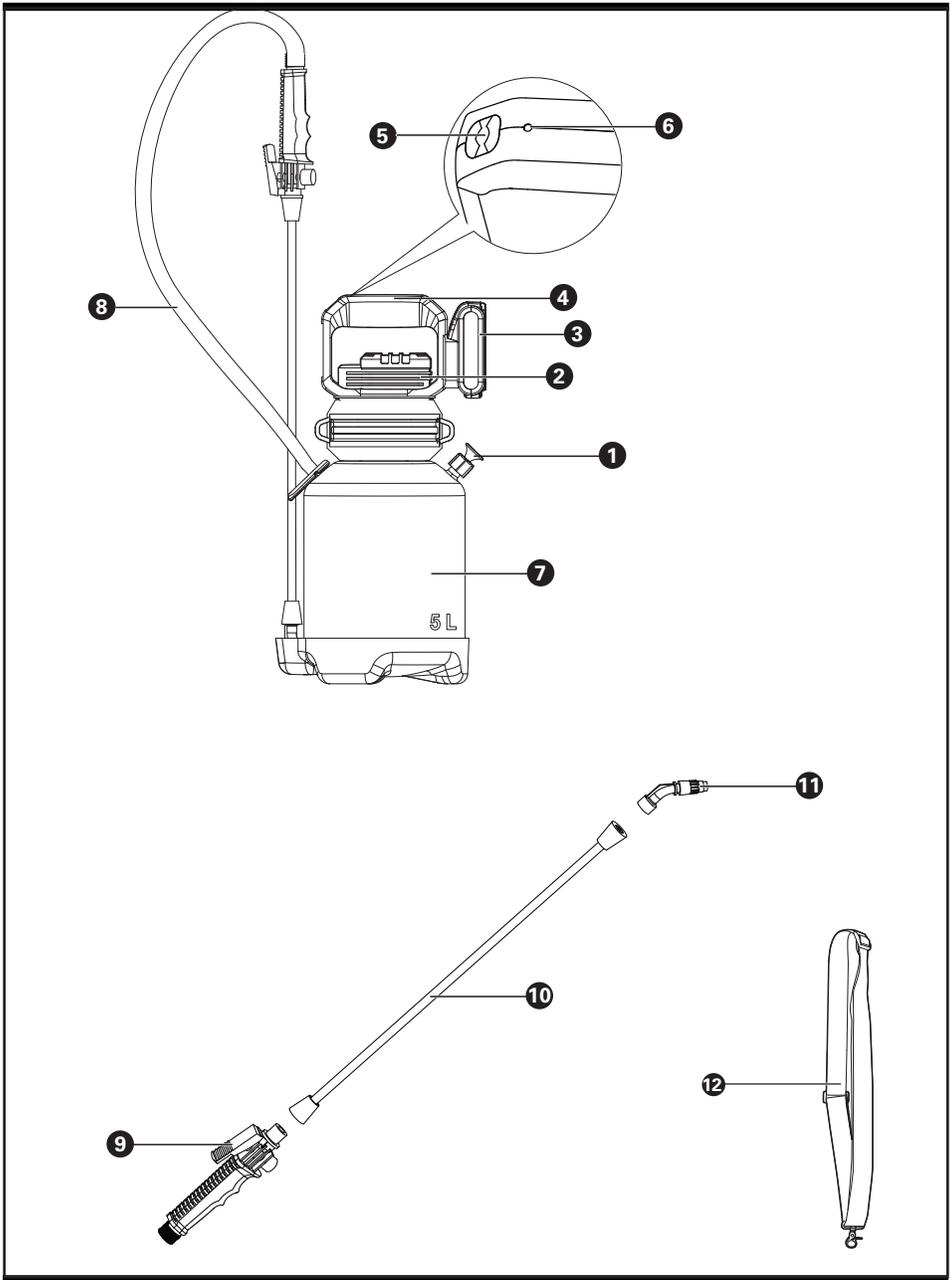
**EN P05**

**20-вольтовый опрыскиватель**

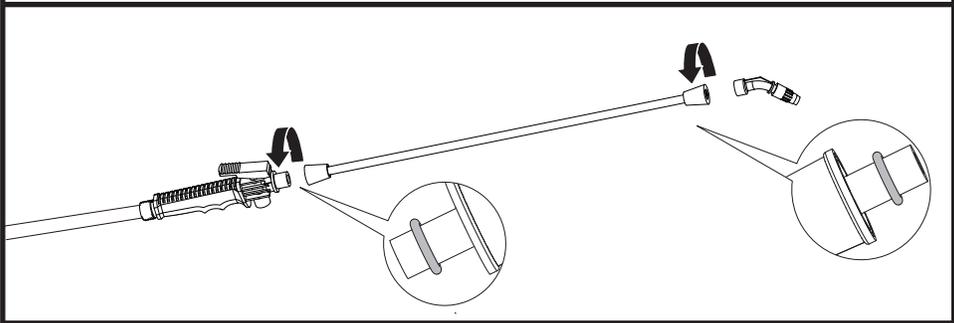
**RU P14**

**WG829E W829E.9**

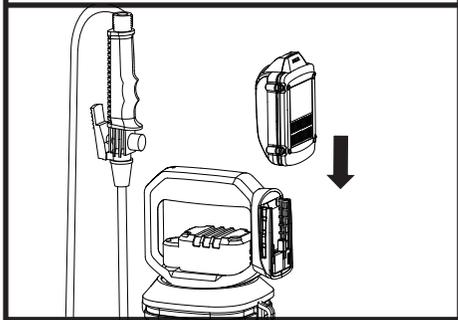




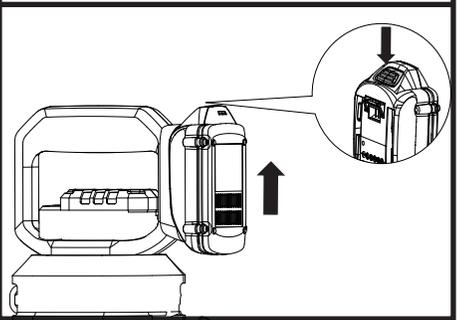
**A**



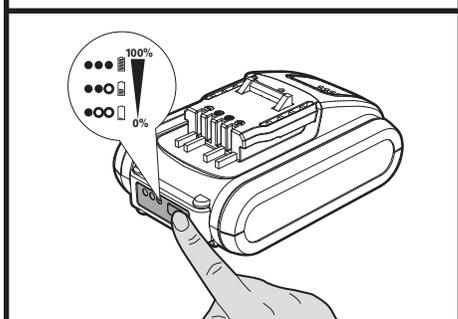
**B1**



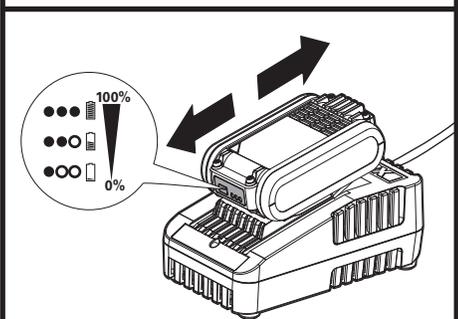
**B2**

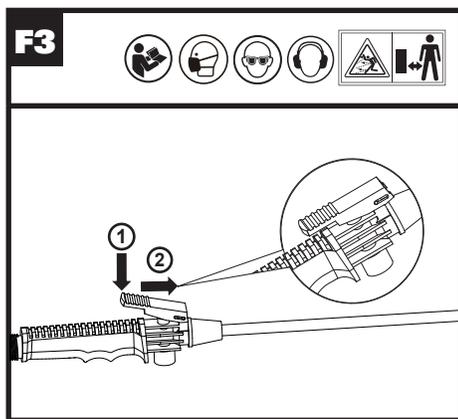
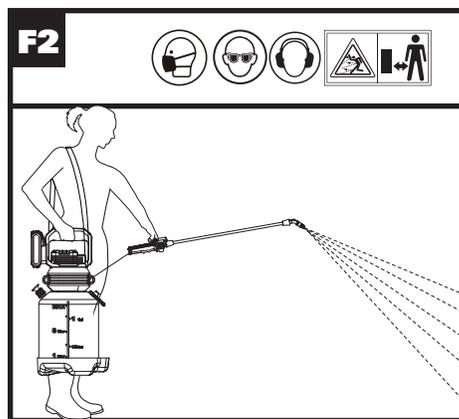
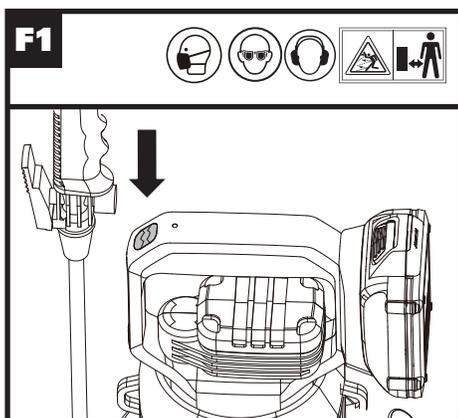
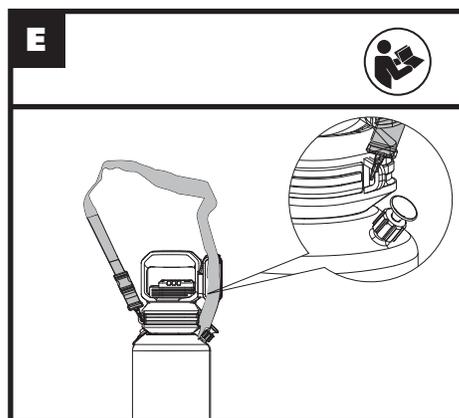
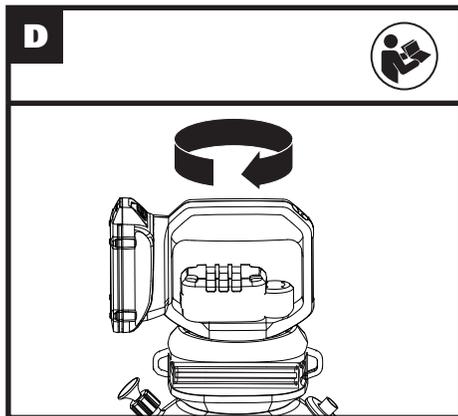
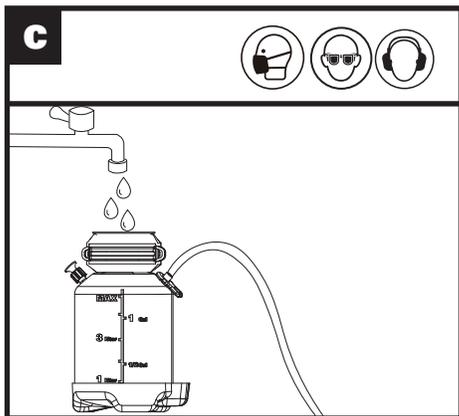


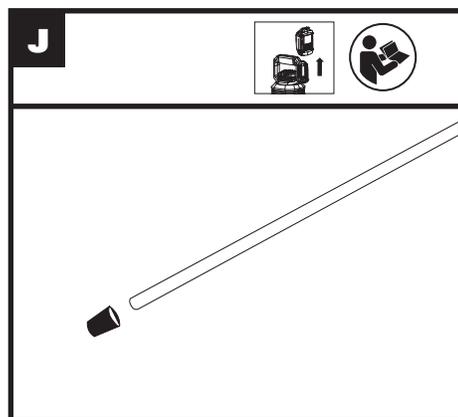
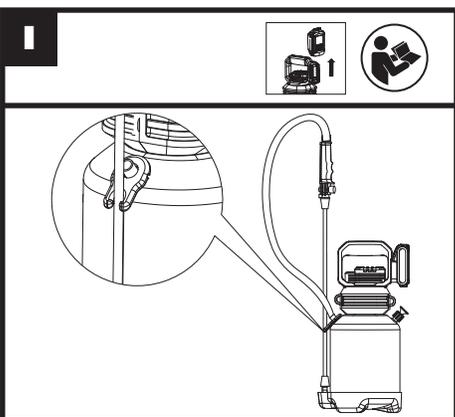
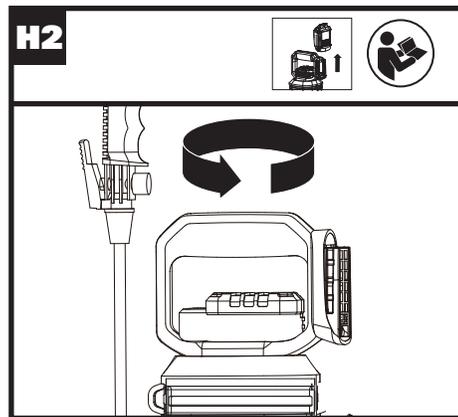
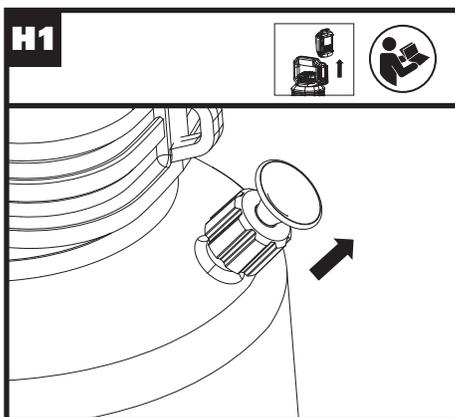
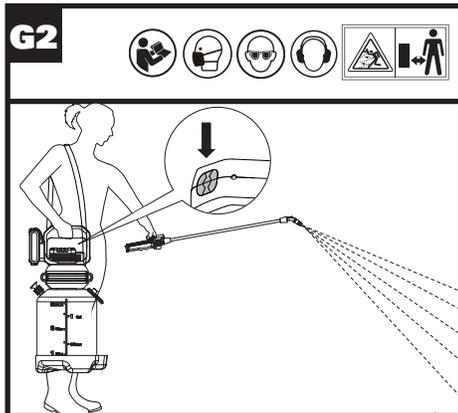
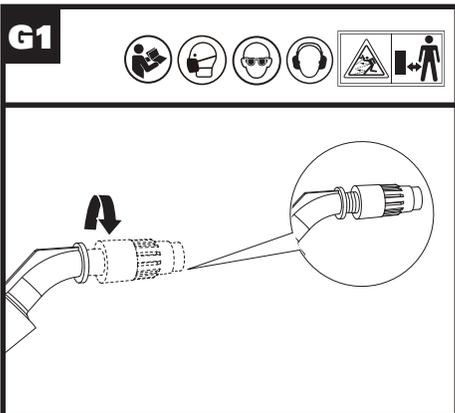
**B3**

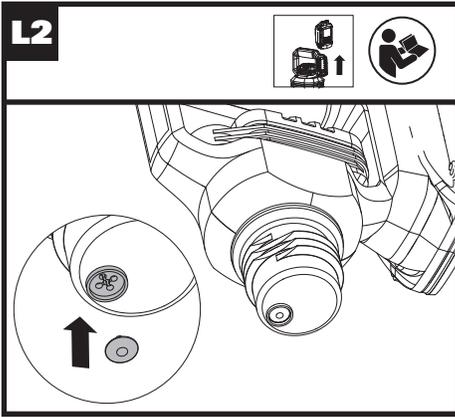
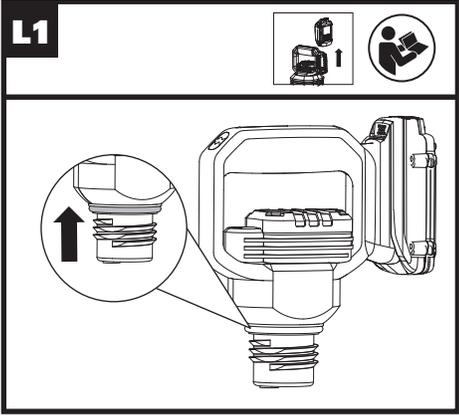
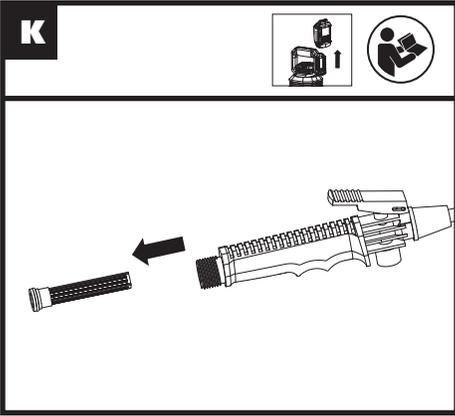


**B4**









# PRODUCT SAFETY

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### 1) WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### 2) ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3) PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### 4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

#### 5) BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
  - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
  - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
  - d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water.** *If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
  - e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
  - f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*
  - g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- 6) **SERVICE**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
  - b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

## ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR YOUR SPRAYER

1. Beware of high pressure at the nozzle and toxic sprays, it can cause severe skin damage. Never allow any part of the body to come in contact with the spray.
2. Do not use guns for spraying flammable materials.

3. Do not clean guns with flammable solvents.
4. Warning! Be aware of any hazard presented by the material being sprayed and consult the markings on the container or the information supplied by the manufacturer of the material to be sprayed.
5. Do not spray any material where the hazard is not known.
6. Use appropriate personal protective equipment, such as dust mask, protective clothing.
7. Use a spray gun specially formulated if the air brush is used for food.

## SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** *When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**
- g) **Keep battery pack clean and dry.**
- h) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- i) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- j) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) **Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- m) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- n) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- o) **Retain the original product literature for future reference.**
- p) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- q) **Dispose of properly.**
- r) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- s) **Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**

t) Observe the plus (+) and minus (-) marks on the battery and ensure correct use.

## SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Warning
 Li-Ion	Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
 Li-Ion	
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.

## COMPONENT LIST

- PRESSURE RELEASE VALVE**
- AIR COMPRESSOR PUMP**

- BATTERY PACK \***
- HANDLE**
- POWER BUTTON**
- LED LIGHT**
- TANK**
- HOSE**
- SHUT-OFF LEVER**
- WAND**
- ADJUSTABLE SPRAY NOZZLE**
- SHOULDER STRAP**

\* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

## TECHNICAL DATA

	WG829E	WG829E.9
Rated Voltage	20 V $\text{---}$ Max**	
Pump Type	Air compressor pump	
No-load speed	6600 /min	
Nominal spray-tank capacity	5 L	
Max. working pressure	0.18 MPA	
Nominal flow rate	27 L/h	
Unit Weight	2.21 kg	1.85 kg

\*\* Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

## ACCESSORIES

	WG829E	WG829E.9
Battery pack (WA3551)	1	/
Charger (WA3880)	1	/
Shoulder strap	1	1
Wand	1	1
Nozzle (adjustable)	1	1

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the lawn trimmer. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

## NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure  $L_{PA} = 63.46\text{dB(A)}$

$K_{DA}$  3dB(A)

A weighted sound power  $L_{WA} = 74.46\text{dB(A)}$

$K_{WA}$  3dB(A)

### Wear ear protection

## VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

Vibration emission value:	$a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
	Uncertainty $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**WARNING:** The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:  
 How the tool is used and the materials being cut or drilled.  
 The tool being in good condition and well maintained.  
 The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.  
 The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.  
 And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

**This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.**

**WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.  
 Helping to minimise your vibration and noise exposure risk. Always use sharp chisels, drills and blades.  
 Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).  
 If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.  
 Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

## OPERATING INSTRUCTIONS



**NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

### Intended Use:

This machine is intended for watering, spraying household cleaners and other household items. It cannot be used for other purposes.

### ASSEMBLY & OPERATION

ACTION	FIGURE
<b>ASSEMBLY</b>	
Assembling the Shut-off Assembly, Wand and Nozzle Attach the shut-off to wand, and tighten the nut securely. Then attach the nozzle to the end of the wand and tighten securely. <b>NOTE:</b> Both sides of the wand are interchangeable. The o-ring location can also be adjusted as necessary. <b>NOTE:</b> Replace the O-ring if needed.	See Fig. A
Installing and Removing the Battery Pack	See Fig. B1, B2
Checking the Battery Charge Condition <b>NOTE:</b> Fig. B3 only applies for the battery pack with battery indicator light.	See Fig. B3
Charging the Battery Pack <b>NOTE:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>The batteries are shipped uncharged. Each battery must be fully charged before the first use.</li> <li>More details can be found in charger's manual.</li> </ul>	See Fig. B4
<b>OPERATION</b>	
<b>Filling the Tank</b> Fill the tank to the desired level, and you can check the filling marks on the tank for reference. <b>NOTE:</b> When using, preparing, handling, spraying or disposing of chemicals, wear appropriate personal protective equipment as directed by the chemical manufacturer. <b>WARNING:</b> Never use flammable or combustible liquids, caustics, acids, or hot water in this machine.	See Fig. C
<b>Assembling the Pump</b> Install the pump into the tank and rotate clockwise to tighten.	See Fig. D
<b>Assembling the Shoulder Strap</b>	See Fig. E

### Starting

Press the power button to turn on the sprayer, the LED light will be green and an audible hum will be heard, which means the machine is working. And it will stop once the tank is pressurized, which may take 30 seconds to several minutes depending on the size of the tank and the amount of liquid inside.

**NOTE:** The greater amount of liquid in the tank, the less time it takes to pressurize.

**NOTE:** Once the sprayer is used and releases a certain amount of liquid, the pump will kick back on to maintain a steady stream.

See Fig. F1

### Spraying

Aim the wand in the desired direction and depress the lever to spray. Release the lever to stop.

For continuous spraying, please depress the lever and lock it in the depressed position.

**NOTE:** When the battery power is low, the LED light will flash green. After usage, turn off the sprayer, then remove any chemical and clean the machine.

See Fig. F2, F3

### Adjustable Sprayer Nozzle

The adjustable spray nozzle offers variable spray patterns:

Loosen nozzle for a long, thin stream, tighten for a wider mist.

**NOTE:** Do not loosen the nozzle nut overly, which may result in the water leak.

See Fig. G1, G2

### AFTER OPERATION

After each usage, press the power button to turn off the machine. You must first pull up the pressure release valve to release the pressure inside of the tank. Then rotate the pump handle counterclockwise to remove the pump.

See Fig. H1, H2

### Storage

When not in use, store the wand as Fig. I shown.

See Fig. I

## MAINTENANCE

**Before any maintenance, please depressurize the sprayer by turn off the machine and pull of the pressure release valve until all air pressure is released.**

### Pump maintenance

Inspect the pump frequently whether any leaking occurs around the pump seal. If leaking occurs, please contact service center.

### Nozzle maintenance

Clean the openings of any obstructions or residue. Do not use sharp tools that could scratch or damage the nozzle.

### Hose maintenance

Clean the filter at the end of the hose regularly for a better performance. (See Fig. J)

### Shut-off maintenance

Remove the filter from the shut-off assembly. Clean the debris inside and clean the filter by rinsing with cool, clean water. (See Fig. K)

### Replace the O- ring and rubber plug. (See Fig. L1, L2)



**WARNING:** Contact the solutions center before attempting any other servicing.

## CLEANING AND STORAGE

Empty any extra chemical from the tank. Use clean water to thoroughly rinse the tank until all chemical and residues are removed. Use a wet cloth to wipe the bottom of the pump until all chemical and residues are removed. Do not rinse the pump with a hose or submerge in water, as water will enter the housing resulting in the pump non-functional. With clean water in the clean tank, spray water through the hose, shut-off lever, wand, and nozzle for at least 30 seconds to rinse the chemical out. Remove the pump. Do not put the pump down as it may cause the pump is contaminated with dirt, grass clippings, or debris that will enter the tank later. Hanging the tank upside down to let the sprayer drain. Once the sprayer is dried, please turn the sprayer upright and loosely attach the pump to the tank to prevent debris from entering the tank. Store the machine in a warm, dry place out of direct sunlight.

## FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0°C-45°C (32°F-113°F).

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C (32°F-104°F).

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



### Disposal

The machine, its accessories and packaging materials should be sorted for environmentally friendly recycling.

The plastic components are labeled for categorized recycling.

## TROUBLESHOOTING

The following table gives problems and actions that you can perform if your machine does not operate correctly.

 **Warning:** Switch the machine off and remove the battery prior to any troubleshooting.

Symptom	Possible causes	Solution
Sprayer will not turn on when power button is pressed.	Battery is not charged. LED light is not on.	Charge Pump
	Pump is over heated, damaged, or non-functional.	Allow the battery to cool down. Replace Pump if it is damaged or non-functional.
	Tank is already pressurized so the pump is turned off automatically.	Depress the lever to see if the sprayer starts spraying.
Sprayer turns on but will not spray.	No liquid is in tank.	Add liquid to tank.
	Shut-off is clogged	Clean the shut-off
	Nozzle is clogged.	Clean the nozzle..
	Pump is not attached tightly to the tank	Tighten pump to tank.
Sprayer turns on but only sprays at a low pressure.	Tank has not been pressurized yet.	Allow time for pump to pressurize tank (at least 20 seconds).
	Air leaking from tank at seal.	Tighten pump to tank.
	Tank seal is damaged.	Replace tank seal.
	Shut-off is clogged.	Clean the shut-off
	Nozzle is clogged.	Clean the nozzle.
Hose leaks at the tank	Cracked, swollen or faulty hose.	Replace shut-off assembly.
	Damaged connection.	Replace shut-off assembly.

Hose leaks at the shut-off.	Cracked, swollen or faulty hose.	Replace shut-off assembly.
	Damaged connection.	Replace shut-off assembly.
Poor Spray Performance	Tank has not been pressurized yet.	Turn on pump.
	Nozzle is partially clogged.	Clean the nozzle.
	Nozzle is damaged.	Replace the nozzle.
	Shut-off is clogged	Clean the shut-off

# БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и предупреждениями по технике безопасности. Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

**Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего пользования.**

В дальнейшем термин “электроинструмент” используется как для работающего от сети (проводного) электроинструмента, так и для электроинструмента, работающего от аккумулятора (беспроводного).

### 1. Безопасность на рабочем месте

- a) **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Загроможденные и плохо освещенные зоны способствуют возникновению несчастных случаев.
- b) **Не работайте с инструментом во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли.** Возникающие при работе электроинструмента искры могут привести к воспламенению горючих веществ.
- c) **При работе с инструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии.** Отвлечение внимания может привести к потере вами контроля.

### 2. Электробезопасность

- a) **Штепсельные вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда никоим образом не изменяйте соединительную вилку.** При заземленных электроинструментах не используйте никакие переходники. Неизменные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электротоком.
  - b) **Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электротоком повышается, если ваше тело будет заземлено.
  - c) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или высокой влажности.** Попадание воды в электроинструмент повышает опасность поражения электротоком.
  - d) **Правильно обращайтесь с электрокабелем. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, а также не тяните за кабель для выключения из розетки. Держите кабель на безопасном расстоянии**
- от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электротоком.
- e) **При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители, которые предназначены для работы на открытом воздухе.** Это снижает риск поражения электротоком.
  - f) **При использовании электроинструмента во влажном помещении его необходимо подключать к электросети через устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электротоком.
- ### 3. Личная безопасность
- a) **Будьте внимательны: следите за тем, что вы делаете и руководствуйтесь здравым смыслом, работая с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием сильных действующих средств, алкоголя или медикаментов.** Потеря внимания даже на короткое мгновение при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
  - b) **Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Такие средства защиты, как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
  - c) **Предотвращайте случайный запуск электроинструмента. Убедитесь, что выключатель находится в положении “Выключено” перед подключением к электросети и / или аккумуляторной батареи, сборкой или переносом электроинструмента.** Переноска инструмента с пальцем на кнопке пуска или включение в сеть электроинструмента с включенным выключателем способствует несчастному случаю.
  - d) **Удаляйте все регулировочные приспособления или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Оставленные на вращающихся деталях электроинструмента, они могут привести к травме.
  - e) **Не перенапрягайтесь. Постоянно занимайте устойчивое положение и поддерживайте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
  - f) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения.** Держите волосы, одежду и перчатки на расстоянии от движущихся частей. Свободную одежду, украшения или длинные волосы может затянуть в движущиеся части.
  - g) **Используйте предусмотренные средства и устройства для сбора и удаления пыли, если инструмент оснащен такими.**

Использование таких средств может снизить опасности, связанные с пылью.

#### **4. Использование электроинструмента и уход за ним**

- a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий инструмент для каждой определенной цели.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и надежнее на уровне, для которого он предназначен.
  - b) Не используйте электроинструмент, если выключатель невозможно включить или выключить.** Любой электроинструмент, который невозможно контролировать выключателем, представляет опасность и должен быть отремонтирован.
  - c) Отсоедините штепсель от электросети и / или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед проведением каких-либо настроек, сменой насадок или хранением электроинструмента.** Подобные предохранительные меры снижают опасность случайного пуска электроинструмента.
  - d) Храните не использующиеся электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не разрешайте работать с электроинструментом лицам, которые не знают его особенностей или не ознакомлены с данной инструкцией.** Электроинструменты в руках необученных пользователей представляют опасность.
  - e) Поддерживайте электроинструмент в исправном состоянии. Проверяйте инструмент на предмет смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей или любых иных неисправностей, могущих повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения следует отремонтировать электроинструмент перед применением.** Многие несчастные случаи вызваны плохим уходом за электроинструментом.
  - f) Режущий инструмент должен быть заточенным и чистым.** При поддержании режущих инструментов в надлежащем состоянии и с острыми режущими кромками вероятность их заклинивания уменьшается и ими легче управлять.
  - g) Используйте электроинструмент, принадлежности, сверла и т. п. в соответствии с данными инструкциями, спецификой конкретного типа электроинструмента, учитывая условия работы и выполняемую задачу.** Использование электроинструмента для иных операций, помимо тех, для которых он предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.
- #### **5. Эксплуатация и уход за аккумуляторным инструментом**
- a) Выполняйте зарядку только при помощи зарядного устройства, указанного производителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной

батареи, может создать риск возгорания при использовании с другой аккумуляторной батареей.

- b) Используйте электроинструменты только с аккумуляторными батареями, специально предназначенными для данных инструментов.** Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к травмам и пожару.
  - c) Когда аккумуляторная батарея не используется, храните ее вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединить одну клемму с другой.** Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
  - d) В неблагоприятных условиях из аккумулятора может произойти выброс жидкости; следует избежать контакта. В случае контакта промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за медицинской помощью.** Жидкость, вытекающая из батареи, может вызвать раздражение или ожоги.
- #### **6. Сервисное обслуживание**
- a) Ремонт электроинструмента должен выполняться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей.** Это обеспечит гарантии безопасности его использования.

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЯ**

- 1. Будьте осторожны с высоким давлением в сопле и распылением токсичных веществ, которые могут вызвать повреждение кожи. Не допускайте контакта любой части тела с распыляемой краской.**
- 2. Не используйте пистолет для распыления горючих материалов.**
- 3. Не чистите пистолет горючими растворителями.**
- 4. Внимание! Внимательно относитесь к опасностям, связанным с распыляемыми материалами, – см. маркировку на упаковке или информацию от изготовителя таких материалов.**
- 5. Не распыляйте материалы, степень опасности которых неизвестна.**
- 6. Используйте средства личной защиты, например респиратор против пыли, защитную одежду и т.д.**
- 7. Если краскораспылитель используется для окраски пищевых продуктов, используйте только специально предназначенный для этого распылительный пистолет.**

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- a) Не допускается разбирать, вскрывать, измельчать элементы питания и аккумуляторную батарею.
- b) Не допускается накоротко замыкать элементы питания или аккумулятор. Не допускается беспорядочно хранить элементы питания или аккумулятор в коробке или ящике, где они могут замкнуть друг друга или могут быть замкнуты другими металлическими предметами. Если аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как зажимы, монеты, гвозди, винты и прочие металлические предметы небольшого размера, которые могут соединить клеммы друг с другом. Короткое замыкание клемм батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- c) Не допускается подвергать аккумуляторную батарею воздействию высоких температур или пламени. Избегайте хранения аккумуляторной батареи в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света.
- d) Не допускается подвергать аккумуляторную батарею механическим ударам
- e) В случае протечки аккумуляторной батареи, не допускайте контакта электролита с кожей или глазами. В случае такого контакта необходимо промыть пораженный участок обильным количеством воды и обратиться за медицинской помощью.
- f) В случае проглатывания элемента питания или аккумулятора необходимо незамедлительно обратиться за медицинской помощью.
- g) Аккумуляторную батарею необходимо содержать в чистоте и сухости.
- h) В случае загрязнения контактов аккумуляторной батареи их необходимо протереть чистой сухой тканью.
- i) Аккумуляторную батарею необходимо заряжать перед использованием. Всегда следуйте данной инструкции и используйте правильный порядок зарядки.
- j) Не допускается оставлять аккумулятор на зарядном устройстве, если он не используется.
- k) После продолжительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею для достижения максимальной эффективности ее работы.
- l) Используйте только зарядные устройства, указанные Worx. Не допускается использовать какие-либо зарядные

устройства, за исключением специально предназначенных для данного оборудования.

- m) Не допускается использовать какие-либо аккумуляторные батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- n) Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
- o) Следует сохранить оригинальную документацию на изделие для будущего использования.
- p) По возможности извлекайте аккумуляторную батарею из изделия, если она не используется.
- q) Утилизируйте аккумуляторную батарею должным образом.
- r) Не используйте аккумуляторы сторонних производителей
- s) Не вынимайте аккумуляторы из оригинальной упаковки, пока он не понадобится.
- t) Соблюдайте полярность батареи, убедитесь в правильном совмещении контактов (+) и (-).

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации инструмента
	Носите защиту органов слуха
	Носите защиту органов зрения
	Носите пылезащитную маску
	Предостережение

	<p>Литий-ионный аккумулятор Этот продукт был отмечен символом, связанным с «раздельным сбором» для всех батарейных блоков и батареи. Затем он утилизируется или раскреплен, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Батарейный блок могут быть вредны для окружающей среды и здоровья человека, поскольку они содержат вредные вещества.</p>
---	---

	<p>Запрещается сжигать</p>
--	----------------------------

	<p>При неправильной утилизации батареи могут попасть в водный цикл, что может быть опасным для экосистемы. Не выбрасывайте использованные батареи в несортированные бытовые отходы.</p>
--	---

## СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

1. **КЛАПАН СБРОСА ДАВЛЕНИЯ**
2. **НАСОС КОМПРЕССОРА СЖАТОГО ВОЗДУХА**
3. **БАТАРЕЙНЫЙ БЛОК \***
4. **РУЧКА**
5. **КНОПКА ПИТАНИЯ**
6. **СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР**
7. **РЕЗЕРВУАР**
8. **ШЛАНГ**
9. **ПЕРЕКРЫВНОЙ РЫЧАГ**
10. **ШТАНГА**
11. **РЕГУЛИРУЕМОЕ РАСПЫЛИТЕЛЬНОЕ СОПЛО**
12. **ПЛЕЧЕВОЙ РЕМЕНЬ**

\* Не все показанные или описанные аксессуары включены в стандартную поставку.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	WG829E	WG829E.9
Напряжение	20 В == Макс. **	
Тип насоса	Насос компрессора сжатого воздуха	

Частота вращения без нагрузки	6600 /min	
Номинальная емкость распылительного резервуара	5 L	
Макс. рабочее давление	0.18 МРА	
Номинальный расход	27 L/h	
Вес изделия	2.21 kg	1.85 kg

\*\*Напряжение, измеренное без нагрузки. Начальное напряжение аккумулятора достигает максимума в 20 вольт. Номинальное напряжение составляет 18 вольт.

## КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

	WG829E	WG829E.9
Батарея (WA3551)	1	/
Зарядное устройство (WA3880)	1	/
Плечевой ремень	1	1
Штанга	1	1
Сопло (регулируемое)	1	1

Рекомендуется приобретать все принадлежности в том же магазине, где был приобретен инструмент. Смотрите более подробную информацию на упаковке принадлежности. Помощь и консультацию можно также получить у продавца.

## ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ

Измеренное звуковое давление	$L_{pA} = 63.46 \text{ dB(A)}$
$K_{pA}$	3dB(A)
Измеренная мощность звука	$L_{wA} = 74.46 \text{ dB(A)}$
$K_{wA}$	3dB(A)

Использовать средства защиты слуха

## ИНФОРМАЦИЯ О ВИБРАЦИИ

Суммарные значения вибрации (трехкомпонентная векторная сумма), определенные согласно EN 62841:

Измеренная вибрация:

$$a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$$

$$\text{Погрешность } K = 1.5 \text{ m/s}^2$$

Измерения указанных значений общей вибрации и уровня шумового воздействия проводились в соответствии со стандартными методами испытаний, и эти значения можно использовать для сравнения различных инструментов. Также указанные значения общей вибрации и уровня шумового воздействия можно использовать в процессе предварительной оценки внешнего воздействия.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Значение вибрации при фактическом использовании электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от того, как инструмент используется: Как используется инструмент, и какие материалы подвергаются резке или сверлению. Хорошее состояние инструмента и его хорошее обслуживание. Использование правильного аксессуара для инструмента и обеспечение его остроты и хорошего состояния. Крепость удержания рукояток и использование антивибрационных аксессуаров. Используйте ли инструмент в соответствии с его предназначением и этими инструкциями.

**Этот инструмент может вызвать тремор рук при его неправильном использовании.**



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Чтобы быть точной, оценка уровня воздействия в реальных условиях использования должна также учитывать все части рабочего цикла, такие как время, когда инструмент выключен и когда он работает на холостом ходу и не выполняет работу. Это может значительно снизить уровень воздействия за весь рабочий период. Помогает минимизировать риск возникновения тремора рук. ВСЕГДА используйте острые резцы, сверла и режущие диски. Обслуживайте этот инструмент в соответствии с этими инструкциями и хорошо смазывайте (при необходимости) При регулярном использовании инструмента - приобретите антивибрационные аксессуары. Планируйте ваш рабочий график так, чтобы распределить использование инструмента с наибольшей вибрацией на несколько дней.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

### Назначение

Этот аппарат предназначен для полива и разбрызгивания бытовых чистящих средств и других бытовых веществ. Не подлежит для использования для других целей.

### КОМПОНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ДЕЙСТВИЕ	ФИГУРА
<b>ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ</b>	
<b>Сборка перекрывного узла, штанги и сопла</b> Установите перекрывной рычаг на штангу и хорошо затяните гайку. Затем установите сопло на конец штанги и хорошо затяните его. <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Обе стороны штанги являются взаимозаменяемыми. При необходимости можно также отрегулировать расположение уплотнительного кольца. <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> При необходимости замените уплотнительное кольцо.	См. рис. А
Установка и извлечение батарейного блока	См. рис. В1, В2
Проверка состояния батареи <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Рисунок В3 применяется только для батареи со световым индикатором заряда батареи.	См. рис. В3
Зарядка батарейного блока <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Аккумуляторная батарея доставляется не заряженной. Каждая батарея должна быть полностью заряжена перед первым использованием.</li><li>Больше информации можно получить в инструкции к зарядному устройству.</li></ul>	См. рис. В4
<b>РАБОТА</b>	

<p><b>Заполнение резервуара</b> Заполните резервуар до необходимого уровня, сверяясь по меткам на резервуаре.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> При использовании, подготовке, обработке, распылении или утилизации химических веществ пользуйтесь соответствующими средствами индивидуальной защиты согласно указаниям производителя химических веществ.</p> <p> <b>ВНИМАНИЕ:</b> Никогда не используйте воспламеняющиеся или горючие жидкости, щелочи, кислоты или горячую воду в этом аппарате.</p>	См. рис. С	<p><b>Регулируемое распылительное сопло</b> Регулируемое распылительное сопло обеспечивает разные режимы распыления. Ослабьте сопло, чтобы получить длинную, тонкую струю и затяните его, чтобы получить широкое распыление.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Не ослабляйте сопло сверх меры, т. к. это может привести к течи воды.</p>	См. рис. G1, G2
<p><b>Установка насоса</b> Установите насос по резервуар и поверните насос по часовой стрелке, чтобы затянуть его.</p>	См. рис. D	<p><b>AFTER OPERATION</b></p>	
<p><b>Крепление плечевого ремня</b></p>	См. рис. E	<p>После каждого использования наживайте кнопку питания, чтобы выключить аппарат. Сначала необходимо вытащить клапан сброса давления, чтобы сбросить давление в резервуаре. Затем поверните ручку насоса против часовой стрелки, чтобы снять насос.</p>	См. рис. H1, H2
<p><b>Запуск</b> Чтобы включить опрыскиватель, нажмите кнопку питания, при этом светодиодный индикатор загорится зеленым и будет подан звуковой сигнал, что означает, что аппарат работает. Аппарат прекратит работу, как только в резервуаре будет создано давление, для чего может потребоваться от 30 секунд до нескольких минут в зависимости от размера резервуара и количества жидкости внутри него.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Чем больше жидкости в резервуаре, тем меньше времени необходимо для создания давления.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> После использования опрыскивателя и расходования определенного количества жидкости насос запустится опять, чтобы поддерживать постоянный напор.</p>	См. рис. F1	<p><b>Хранение</b> Когда аппарата не используется, храните штангу так, как показано на рис. I.</p>	См. рис. I
<p><b>Распыление</b> Направьте штангу в необходимом направлении и нажмите на рычаг, чтобы начать распыление. Отпусти рычаг, чтобы прекратить распыление. Для непрерывного распыления, нажмите на рычаг и зафиксируйте его в нажатом положении.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> При низком уровне заряда аккумуляторной батареи светодиодный индикатор мигает зеленым. После использования выключите опрыскиватель, удалите из него все химические вещества и очистите аппарат.</p>	См. рис. F2, F3	<p><b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b></p> <p><b>Перед проведением любого технического обслуживания снижайте давление в опрыскивателе, для чего выключите его и держите клапан сброса давления поднятым, пока не выйдет весь воздух.</b></p> <p><b>Обслуживание насоса</b> Часто проверяйте насос на наличие течей вокруг уплотнения насоса. При обнаружении течей обратитесь в сервисный центр.</p> <p><b>Обслуживание сопла</b> Очистите отверстия от засорений или осадка. Не пользуйтесь острыми предметами, которые могут поцарапать или повредить сопло.</p> <p><b>Обслуживание шланга</b> Для лучшей производительности регулярно прочищайте фильтр на конце шланга. (См. рис. J)</p> <p><b>Обслуживание перекрывного узла</b> Снимайте фильтр с перекрывного узла. Очистите его изнутри от мусора и сполосните фильтр холодной, чистой водой. (См. рис. K)</p> <p><b>Замените уплотнительное кольцо и резиновую заглушку. (См. рис. L1, L2)</b></p>	



**ВНИМАНИЕ:** Перед любым обслуживанием сначала обратитесь в сервисный центр.

## ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

Слейте остатки раствора химических веществ из резервуара. Чистой водой хорошо промойте резервуар до полного удаления химических веществ и осадка. Влажной тканью полностью удалите все химические вещества и осадок с нижней части насоса. Не промывайте насос шлангом и не погружайте его в воду, т. к. вода попадет в корпус, чтобы нарушит работоспособность насоса. Наполнив резервуар чистой водой, распыляйте ее через шланг, перекрывной узел, штангу и сопло не менее 30 секунд, чтобы вымыть химические вещества. Снимите насос. Не кладите насос вниз, чтобы не загрязнить его сором, обрезками травы или мусором, которые могут попасть в резервуар позднее. Подвесьте бак вверх дном, чтобы дать опрыскивателю стечь. Когда опрыскиватель высохнет, поставьте его вертикально и не затягивая установите насос на резервуар, чтобы в него не попал мусор. Храните аппарат в теплом, сухом месте, защищенном от прямых солнечных лучей.

## ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Диапазон температур окружающей среды для использования и хранения инструмента и аккумулятора составляет 0°C - 45°C. Рекомендуются диапазон температуры окружающей среды для зарядной системы во время зарядки составляет 0°C - 40°C.

## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



### Переработка отходов

Машина, ее аксессуары и упаковочные материалы должны быть отсортированы для экологически чистой переработки. Пластиковые компоненты имеют маркировку для вторичной переработки.

## ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В следующей таблице приведены проверки и действия, которые вы можете выполнить, если ваше оборудование работает неправильно.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Выключите снегоочиститель и извлеките аккумулятор перед проверкой на наличие любых неисправностей.**

Неисправность	Возможные причины	Решение
Опрыскиватель не включается при нажатии кнопки питания.	Аккумулятор не заряжен. Светодиодный индикатор не горит.	Зарядите насос.
	Насос перегрелся, поврежден или неисправен.	Дайте аккумулятору полностью остыть. Замените насос, если он поврежден или неисправен.
	Резервуар уже находится под давлением, поэтому насос выключился автоматически.	Нажмите на рычаг, чтобы убедиться, что опрыскиватель распыляет.
Опрыскиватель включается, но не распыляет.	Нет жидкости в резервуаре.	Налейте жидкость в резервуар.
	Перекрывной узел засорен.	Прочистите перекрывной узел.
	Сопло засорено.	Прочистите сопло.
	Насос неплотно установлен на резервуаре.	Затяните насос на резервуаре.
Опрыскиватель включается, но распыляет с низким давлением.	Резервуар еще не под давлением.	Дождитесь, пока насос не создаст давление в резервуаре (не менее 20 секунд).
	Утечка воздуха из резервуара через уплотнение.	Затяните насос на резервуаре.
	Уплотнение резервуара повреждено	Замените уплотнение резервуара.
	Перекрывной узел засорен.	Прочистите перекрывной узел.
	Сопло засорено.	Прочистите сопло.

Утечка через шланг у резервуара	Шланг растрескался, вздулся или неисправен.	Замените перекрывной узел.
	Повреждено соединение.	Замените перекрывной узел.
Утечка через шланг на перекрывном узле	Шланг растрескался, вздулся или неисправен.	Замените перекрывной узел.
	Повреждено соединение.	Замените перекрывной узел.
Слабое распыление	Резервуар еще не под давлением.	Включите насос.
	Сопло частично засорено.	Прочистите сопло.
	Сопло повреждено.	Замените сопло.
	Перекрывной узел засорен.	Прочистите перекрывной узел.





**WORX**  
**it's your nature**

**[www.worx.com](http://www.worx.com)**

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.